



SENADO FEDERAL

REQUERIMENTO Nº DE

Ao Senhor Secretário-Geral da Mesa, Gustavo Afonso Sabóia Vieira,

Requeiro, nos termos do art. 40 do Regimento Interno do Senado Federal, em face do que dispõe o art. 55, III, da Constituição Federal, licença para desempenhar missão no exterior, com ônus para o Senado Federal, em Moscou, Rússia, de 29/09/2023 a 02/10/2023, a fim de compor a Comitiva que participará da Conferência Parlamentar Internacional “ Rússia – América Latina ”, que será realizada por iniciativa da Duma Estatal da Assembleia Federal da Federação da Rússia.

Comunico, nos termos do art. 39, I, do Regimento Interno do Senado Federal, que estarei ausente do País de 26/09/2023 a 03/10/2023, para desempenho desta missão.

Sala das Sessões, 19 de setembro de 2023.

Senador Veneziano Vital do Rêgo
(MDB - PB)
Primeiro Vice-presidente





SENADO FEDERAL
Gabinete do Senador Veneziano Vital do Rêgo

Ofício nº 200 /2023 – GSVENEZI

Brasília, 19 de setembro de 2023.

A Sua Senhoria a Senhora
ILANA TROMBKA
Diretora-Geral
Senado Federal - Bloco10
CEP: 70160-900 Brasília - DF,

Assunto: **Solicitação de Passagens, diárias e seguro viagem – Missão Oficial**

Senhora Diretora-Geral,

Com nossos cordiais cumprimentos, dirigimo-nos a Vossa Excelência para solicitarmos que sejam tomadas as providências administrativas necessárias para autorizar a concessão de passagens, diárias e seguro viagem, para o Senador VENEZIANO VITAL DO RÊGO, Primeiro Vice-presidente do Senado Federal, que irá compor a Comitativa que participará da Conferência Parlamentar Internacional “ Rússia – América Latina ”, que será realizada por iniciativa da Duma Estatal da Assembleia Federal da Federação da Rússia que acontecerá entre os dias **29 de setembro e 02 de outubro de 2023 em Moscou, Rússia.**

Outrossim, solicitamos ainda, que sejam concedidas diárias de acordo com o período da Conferência.

Na expectativa de podermos contar com o apoio da nobre Diretora-Geral no atendimento da presente solicitação, renovamos votos de estima e consideração a toda diretoria.

Atenciosamente,

VENEZIANO VITAL DO RÊGO
Senador da República (MDB-PB)
Primeiro Vice-presidente do Senado Federal





SENADO FEDERAL
Presidência

Ofício nº 0899.2023-PRESID

Brasília, 18 de setembro de 2023.

A Sua Excelência o Senhor
Senador **Veneziano Vital do Rêgo**
Senado Federal

Assunto: Autorização de viagem.

Senhor Senador,

Cumprimentando-o cordialmente, autorizo a participação de Vossa Excelência, com ônus ao Senado Federal com passagens, diárias e seguro viagem, na Conferência Parlamentar Internacional “Rússia – América Latina”, a ser realizada na cidade de Moscou, na Rússia, no período de **29 de setembro a 2 de outubro de 2023**, nos termos do convite anexo.

Atenciosamente,



Senador **Rodrigo Pacheco**
Presidente do Senado Federal

Senado Federal – Presidência

Praça dos Três Poderes - Edifício Principal - 70.165-900 Brasília/DF

Assinado eletronicamente, por Sen. Veneziano Vital do Rêgo

Telefones: +55 (61) 3303-3000 a 3009 - presidente@senado.leg.br - <http://www.senado.leg.br>

Para verificar as assinaturas, acesse <https://legis.senado.gov.br/autenticadoc-legis/6090113539>

ARQUIVO ASSINADO DIGITALMENTE. CÓDIGO DE VERIFICAÇÃO: 8D67535500574081.

CONSULTE EM <http://www.senado.gov.br/sigadweb/v.aspx>



**URGENTE***O Embaixador da Rússia*

5 1711

Brasília, em “ 6 ” de setembro de 2023

Excelentíssimo Senhor Senador,

Apresentando os meus melhores cumprimentos, venho por este meio encaminhar em anexo a Carta (com tradução para português) do Excelentíssimo Senhor Ivan Melnikov, Primeiro Vice-Presidente da Duma Estatal da Assembleia Federal da Federação da Rússia (câmara baixa do parlamento), convidando Vossa Excelência a participar da Conferência parlamentar internacional “Rússia – América Latina”, a ser realizada entre 29 de setembro e 2 de outubro do ano corrente na cidade de Moscou.

Aproveito a oportunidade para renovar a Vossa Excelência os protestos da minha mais alta consideração.

Alexey LABETSKIY

A SUA EXCELÊNCIA
O SENHOR VENEZIANO VITAL DO RÊGO SEGUNDO NETO,
PRIMEIRO VICE-PRESIDENTE DO SENADO FEDERAL
DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

BRASÍLIA – DF

Assinado eletronicamente, por Sen. Veneziano Vital do Rêgo

Para verificar as assinaturas, acesse <https://legis.senado.gov.br/autenticadoc-legis/6090113539>

ARQUIVO ASSINADO DIGITALMENTE. CÓDIGO DE VERIFICAÇÃO: 8D67535500574081.

CONSULTE EM <http://www.senado.gov.br/sigadweb/v.aspx>

Tradução de russo

[Brasão da Federação da Rússia]

DUMA ESTATAL
DA ASSEMBLEIA FEDERAL DA FEDERAÇÃO DA RÚSSIA
DA OITAVA LEGISLATURA

**PRIMEIRO VICE-PRESIDENTE
DA DUMA ESTATAL**

Rua Okhotniy Ryad, 1, Moscou, 103265
Telefone: +7(495)692-27-64; Telefax: +7(495)692-40-58; E-mail: melnik@duma.gov.ru

5 de setembro de 2023

n.º 1.4 – 13/177

Excelentíssimo Senhor Senador!

Convido Vossa Excelência a participar da Conferência parlamentar internacional “Rússia – América Latina”, a ser realizada por iniciativa da Duma Estatal da Assembleia Federal da Federação da Rússia entre 29 de setembro e 2 de outubro do ano corrente na cidade de Moscou.

A Conferência debaterá a interação dos legisladores em uma ampla variedade de áreas de cooperação entre a Rússia e os países da América Latina e do Caribe, com foco no desenvolvimento dos laços econômicos e humanitários.

Seria uma honra receber Vossa Excelência na Conferência.

/assinatura/ Ivan MELNIKOV

A SUA EXCELENCIA
O SENHOR VENEZIANO VITAL DO RÊGO SEGUNDO NETO,
PRIMEIRO VICE-PRESIDENTE DO SENADO FEDERAL
DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

BRASÍLIA – DF

Assinado eletronicamente, por Sen. Veneziano Vital do Rêgo

Para verificar as assinaturas, acesse <https://legis.senado.gov.br/autenticadoc-legis/6090113539>

ARQUIVO ASSINADO DIGITALMENTE. CÓDIGO DE VERIFICAÇÃO: 8D67535500574081.

CONSULTE EM <http://www.senado.gov.br/sigadweb/v.aspx>.



ГОСУДАРСТВЕННАЯ ДУМА
ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ВОСЬМОГО СОЗЫВА

**ПЕРВЫЙ ЗАМЕСТИТЕЛЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ**

ул. Охотный ряд, д. 1, Москва, 103265 Тел. 8(495)692-27-64 Факс 8(495)692-40-58 E-mail: melnik@duma.gov.ru

05 09 202 3 г.

№ 1.4-13/177

Уважаемый господин Виталь ду Рего!

Приглашаю Вас принять участие в Международной парламентской конференции «Россия – Латинская Америка», которая состоится по инициативе Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации 29 сентября – 2 октября 2023 года в городе Москве.

На парламентской конференции планируется обсудить взаимодействие законодателей по широкому кругу вопросов сотрудничества России со странами Латинской Америки и Карибского бассейна, основное внимание сосредоточив на теме расширения экономических и гуманитарных связей в рамках парламентского измерения.

Будем рады видеть Вас на конференции.

 **Иван МЕЛЬНИКОВ**

**Его Превосходительству
господину Венезиано ВИТАЛЮ ДУ РЕГЕ,
первому заместителю Председателя Федеративного сената
Национального Конгресса Федеративной Республики Бразилии
г. Бразилиа**

INFORMAÇÕES GERAIS

para os participantes da Conferência Parlamentar Internacional

"Rússia – América Latina"

(Moscou, 29 de Setembro – 2 de Outubro de 2023)

Local do evento: Moscou.

O tema da conferência é "Rússia – América Latina: cooperação para um mundo justo para todos".

Participantes: parlamentares e principais especialistas da América Latina e do Caribe, organizações parlamentares internacionais.

Programa da Conferência

29 a 30 de setembro: chegada dos participantes, realização de reuniões bilaterais, programa cultural.

1 de Outubro:

- trabalho de "mesas redondas" temáticas:

1. *Um mundo multipolar justo: o papel da diplomacia parlamentar.*
2. *Segurança para todos: a posição dos parlamentos.*
3. *Cooperação económica equitativa e mutuamente benéfica: o papel dos parlamentos.*
4. *Desenvolvimento dos laços humanitários entre a Rússia e a América Latina: contribuição dos parlamentos;*

- programa cultural.

2 de Outubro:

Abertura solene da Conferência. Realização da reunião plenária. Partida dos participantes.

As principais atividades serão traduzidas para espanhol, português e inglês.

Eventos adicionais à margem da Conferência são possíveis.

Sobre a Conferência Parlamentar Internacional “Rússia – América Latina”

A conferência terá lugar de 29 de Setembro a 2 de Outubro de 2023, em Moscovo. O tema principal é “Rússia e América Latina: Cooperação para um Mundo Justo para Todos”.

Os chefes dos parlamentos e das organizações parlamentares internacionais, os principais especialistas da América Latina e do Caribe foram convidados para a Conferência.

A Conferência pretende debater a interacção entre os legisladores russos e latino-americanos sobre uma vasta gama de questões, centrando-se no tema da expansão dos laços económicos e humanitários na dimensão parlamentar.

No âmbito da Conferência, serão realizadas discussões nos formatos de "mesas redondas" sobre a contribuição dos parlamentos para o fortalecimento do mundo multipolar, garantindo segurança comum, apoio parlamentar à cooperação económica e interacção no campo da ciência, educação e cultura.

Os objetivos da Conferência são intensificar a cooperação parlamentar entre a Rússia e os países da América Latina e do Caribe, aumentar o papel dos parlamentos no fortalecimento da soberania nacional e económica, desenvolver uma parceria mutuamente benéfica entre nossos países e desenvolver abordagens comuns para a regulamentação legal de várias esferas.

Os custos seguintes são suportados pelo lado russo::

- serviço nas salas para funcionários e delegações dos aeroportos de Moscovo à chegada e à partida;
- alojamento em hotéis de Moscovo durante o período da Conferência;
- apoio ao transporte durante toda a duração da Conferência, incluindo a chegada a Moscovo e a partida dos participantes.

Os vistos (se necessário) são emitidos **gratuitamente** em instituições estrangeiras russas mediante a apresentação de uma cópia do convite dirigido ao Presidente do parlamento relevante ou de um convite individual, um formulário de inscrição preenchido do participante (em anexo) e uma carta do parlamento (organização) confirmando a inclusão dessa pessoa na delegação (apenas para membros da delegação).

ATENÇÃO:

Recomenda-se que os participantes da Conferência tenham apólices de seguro de saúde.

A inscrição dos participantes do Fórum, bem como dos acompanhantes e tradutores, é realizada enviando formulários de inscrição para o endereço de e-mail: **lac@duma.gov.ru** até 4 de setembro de 2023.